

Kanfen

Kanfen-sous-Bois ■ *Bulletin municipal 2023*

www.kanfen.fr



**INAUGURATION DU MONUMENT AUX MORTS
UNE CÉRÉMONIE MÉMORABLE**

S O M M A I R E

BULLETIN MUNICIPAL 2023

État civil	04 - 05
Vie municipale	06 - 09
Portraits	10 - 11
Travaux communaux	12 - 19
Repas des aînés	20 - 23
PLU	24
L'entrée du village 2008/2023	25
Cérémonies patriotiques	26 - 29
Les écoles	30 - 35
Culture	36 - 41
Les projets	42 - 43
Intercommunalité	44 - 45
Incivilités	46 - 48
Associations	49 - 50
Quiz	51 - 52
Tableau des associations	53
Sponsors	54 - 55
La forge	56

La commune de Kanfen est sur



Directeur de la publication : Denis Baur

Rédaction : J.C. Varnier - M. Baur - L. Bastien - I. Nowak
D. Baur - N. Grosjean - A. Nowak - S. Citerne

Conception graphique : S. Citerne

Photos : S. Citerne (sauf mention particulière)

Impression : Imprimerie L'Huilier • Florange
Imprimé en 700 exemplaires

Mairie de Kanfen

4 rue de la Mairie - 57330 KANFEN – Tél. : 03 82 50 61 10

Courriel : mairie-kanfen@orange.fr

Liste de diffusion : infos.kanfen@gmail.com

Heures d'ouverture :

Du lundi au vendredi : 8 h 30 - 12 h • 14h - 18h

É D I T O



Nous voici déjà à mi-chemin de cette mandature dont le démarrage fut atypique par bien des aspects.

Le contexte sanitaire et géopolitique international, le défi climatique, le retour de l'inflation, la flambée des énergies et les tensions sociales que traverse notre pays doivent nous renforcer à la fois dans nos valeurs et dans nos objectifs. Jamais autant de maires n'ont démissionné de leurs fonctions que ces dernières années. Gérer une commune en faisant face aux injonctions contradictoires, à la complexification des procédures et la raréfaction des moyens, aux intérêts particuliers qui ne se soucient guère de l'intérêt général, à l'individualisme virant parfois au manque de respect des biens et des personnes, tout ceci exige de la résistance et un engagement de chaque instant, sans perdre sa boussole, pour mener à bien les projets nécessaires.

Ma force, je la trouve auprès de mon équipe qui travaille au quotidien dans l'intérêt de tous nos concitoyens. Viendra le temps du bilan et nous aurons la fierté de vous présenter l'exécution du programme sur lequel vous nous avez élus. Les deux cérémonies patriotiques de cette année ont été de grands moments de commémoration auxquels les enfants des écoles ont participé, il nous paraît important de les sensibiliser à cette belle notion qu'est le devoir de mémoire. Malheureusement, la guerre en Ukraine et dans d'autres régions du monde rappelle que la paix et la stabilité des États sont fragiles, remises en cause par certains d'entre eux et par divers mouvements terroristes s'affranchissant de toute morale et de toute éthique. Générateur de terreur, comme son nom l'indique, le terrorisme déstabilise nos démocraties. Il est le prélude à de possibles guerres majeures, hybrides, voire de haute intensité.

Comme beaucoup d'entre nous aujourd'hui, je fais partie de ces générations qui ont eu l'immense chance d'arriver à mon âge sans connaître personnellement une telle guerre avant que les armées russes n'envahissent l'Ukraine. Mais l'histoire nous apprend que pour gagner la paix il faut combattre les extrémismes, rester fidèles à nos valeurs républicaines, et travailler sans relâche pour un monde de fraternité.

L'année qui s'est écoulée a été particulièrement riche avec la célébration du 50^e anniversaire du club de handball et la reconduction de la fête de l'été à laquelle toutes les associations ont participé. Je n'oublie pas « Les loups de la Moselle »

qui se sont attaqués à la restauration des deux casemates qui se trouvent dans la forêt de Kanfen, un travail titanesque. Les travaux sur le presbytère ont avancé, préservant notre patrimoine. L'achèvement des travaux rue du Moulin et la réalisation du préau ont enrichi notre environnement communal.

Regardons à présent vers l'avenir avec détermination et ambition. Pour 2024, plusieurs projets importants sont prévus. La poursuite des travaux au presbytère avec la création de gîtes, l'aménagement du parc « Cœur de village », la création d'un cimetière forestier et la mise en place d'une police intercommunale avec six autres communes sont autant d'initiatives visant à améliorer notre qualité de vie.

Sur le plan économique, un nouveau commerce ouvrira ses portes à côté du primeur dès le début d'année.

Bien entendu, le programme culturel occupera toujours une place importante dans l'animation de notre village.

Je veux ici remercier tous mes collègues élus, le personnel communal, les enseignants, les commerçants et tous ceux qui participent au dynamisme de notre commune. Je pense aussi à tous les bénévoles qui font vivre nos associations.

Enfin, j'ai une pensée pour tous ceux d'entre vous qui ont traversé des moments de peine cette année et pour tous ceux qui, non loin de nous, ont passé Noël sous les bombes pour la deuxième année consécutive.

En ces temps de grande instabilité géopolitique, on mesure le risque de conflits et je forme le vœu que le monde retrouve sérénité et paix et que nos dirigeants sauront œuvrer pour l'apaisement.

Permettez-moi de vous présenter mes meilleurs vœux pour cette nouvelle année. Que 2024 soit synonyme de paix, de prospérité et d'harmonie pour chacun et chacune d'entre vous.

Denis BAUR

Maire de Kanfen

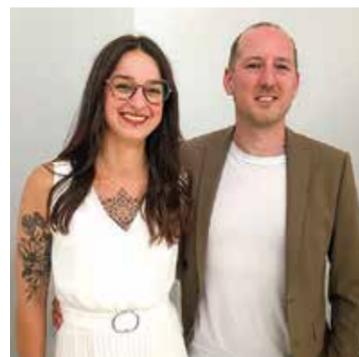
LES MARIÉS



Laura **MARTELLI**
et Mathieu **NENNIG**
15 avril 2023



Nadia **DELMOSÉ**
et Chanhong **PARK**
25 juillet 2023



Charlène **LAGARDE**
et Guillaume **WEITZEL**
19 août 2023



Elisabeth **LÉONARD**
et David **CLAUS**
26 août 2023



Joana **GONÇALVES TEIXEIRA**
et Nicolas **ENGINGER**
9 septembre 2023



Nathalie **VANDERBOSSE** et
Frank **GEISLER**
9 Septembre 2023



Sabrina **RIZZO**
et Paulo **MARTINS**
28 octobre 2023



Lore **LACAZE**
et Robin **PRZYBYLSKI**
9 décembre 2023

23 décembre 2023

NOCES D'OR



Le 23 décembre 2023, le Maire a reçu les époux Freitas en mairie pour célébrer leurs noces d'or. Térésa Do Rego Castro et José Freitas se sont mariés le 2 décembre 1973 à Poiaras au Portugal. Leur rencontre est due au hasard d'une crevaison ; en effet Térésa voyait passer régulièrement un charmant jeune homme sur sa moto jusqu'au jour où sa mécanique lui fit défaut juste devant chez elle... Leurs premiers échanges sont ainsi nés.

Térésa arrive en France en 1971 à Dijon où elle décroche un emploi chez un huissier de justice en qualité d'aide ménagère. José la rejoint en 1973. Lui travaille dans le bâtiment. Leur chemin professionnel a été marqué par un labeur incessant et une volonté inébranlable de réussir. De leur union naîtront deux filles Nathalie et Lydie puis ils auront la chance d'avoir 4 petits enfants. En 2017, Térésa et José ont choisi de venir à Kanfen dans les pavillons séniors pour être plus proches de leur fille cadette et de leurs petits enfants.

Au-delà de leur réussite professionnelle, ce couple incarne des valeurs intemporelles. Ils ont toujours placé la valeur du travail au cœur de leur existence et ont inculqué à leurs enfants et petits enfants l'importance inestimable de l'éducation. Félicitations à ce couple extraordinaire qui nous prouve à nouveau que l'amour est le plus fort face aux diverses épreuves de la vie.

LES NAISSANCES

2022

Aymeric CORBIAUX né le 19 octobre 2022
Amelia DE ALMEIDA DRAGONE..... née le 19 décembre 2022

2023

Ethan PAWELSKIné le 9 février 2023
Jennah AÏT MESBAH..... née le 24 février 2023
Maël KAYSEN..... né le 2 juillet 2023

Antoine HERTIENNE.....né le 17 juillet 2023

Elliot SCANNELL né le 22 juillet 2023

Diana VINCENT..... née le 13 août 2023

Romane CORREIA SEICHPINE.....née le 21 septembre 2023

Adèle CORREIA SEICHPINEnée le 21 septembre 2023

Antoine KAUMANNné le 21 septembre 2023

Agathe DARÉ.....née le 21 octobre 2023

LES DÉCÈS

Chantal **CARRE** née Descamps.....21 février 2023 - 77 ans

Marie-Thérèse **FENDT** née Schweitzer27 février 2023 - 86 ans

Jacqueline **LAMONARCA** née Godar28 mars 2023 - 75 ans

Marcel **DRISCH**26 avril 2023 - 91 ans

Émile **WILHELM-REGNIER**4 juillet 2023 - 86 ans

Danielle **RENOIR** née Lagny11 juillet 2023 - 76 ans

Joseph **VANDELANNOITTE**20 août 2023 - 77 ans

Alfred **VIRGIN**11 décembre 2023 - 92 ans



28 octobre 2023

RÉUNION DE QUARTIER KANFEN-SOUS-BOIS

Le samedi 28 octobre s'est tenue la première "réunion de quartier" à Kanfen-sous-bois, à l'initiative de Monsieur le Maire. Étaient aussi présents Messieurs Di Bartolomeo, Nicloux, Nowak et Varnier afin de dialoguer avec la petite dizaine d'habitants présents : l'occasion de faire le point sur les attentes de cette annexe de notre commune située à l'entrée d'Entrange Cité.

Des questions diverses ont été abordées, comme les nuisances et le danger causés par la circulation de la rue du Silo : le souhait a été clairement formulé par les riverains de mettre cette voie en sens unique vers Hettange et l'installation d'un système de chicanes provisoire sera testée prochainement. A aussi été évoquée, entre autres, l'utilisation abusive, par certains habitants de la rue de la Mine, des abords de la forêt le long de leur propriété. Cette rencontre fut constructive, et l'équipe municipale espère donc reconduire l'expérience.



Les élus ont rencontré une dizaine d'habitants de la rue de la Mine afin de répondre à leurs questions.

2 décembre 2023

NOUVEAUX ARRIVANTS

Comme les années précédentes, la mairie avait prévu un petit déjeuner convivial pour accueillir les nouveaux arrivants de Kanfen. Le samedi 2 décembre, dès 9 h, rendez-vous fut fixé à l'espace socioculturel en présence de Monsieur le Maire, 5 conseillers municipaux et 5 représentants des associations. Sur les 37 familles invitées, seules 5, ont répondu à l'appel, ce qui est dommage, car ces deux heures ont permis à nos nouveaux concitoyens de découvrir notre village et ses équipements : écoles, petite enfance et périscolaire, commerces de bouche, pôle santé et bien-être. Sa situation, à la sortie 44 de l'A31 en fait un lieu de résidence apprécié par les travailleurs transfrontaliers, mais Kanfen n'est pas un « village dortoir » !

En effet, les occasions de nouer des liens et de se rencontrer hors du cadre professionnel ne manquent pas : pétanque, handball, club de gym, karaté, tennis, association des parents d'élèves, ateliers de loisirs créatifs, club du troisième âge, syndicat des arboriculteurs... En outre la saison culturelle propose une douzaine d'événements. Ont également été rappelées quelques règles en matière d'urbanisme et le Maire a conclu en présentant les projets de l'équipe municipale, tels l'aménagement du cœur de village et les travaux visant à transformer l'ancien presbytère en 4 gîtes de tourisme. Un moment d'échange chaleureux a suivi cette présentation.

BAUX DE CHASSE

C'EST REPARTI POUR 9 ANS



Le maire et le Président du NEMROD Club de Volmerange, Jean-Félix Calafat, signent le bail de chasse du lot N°1 pour une durée de 9 ans.

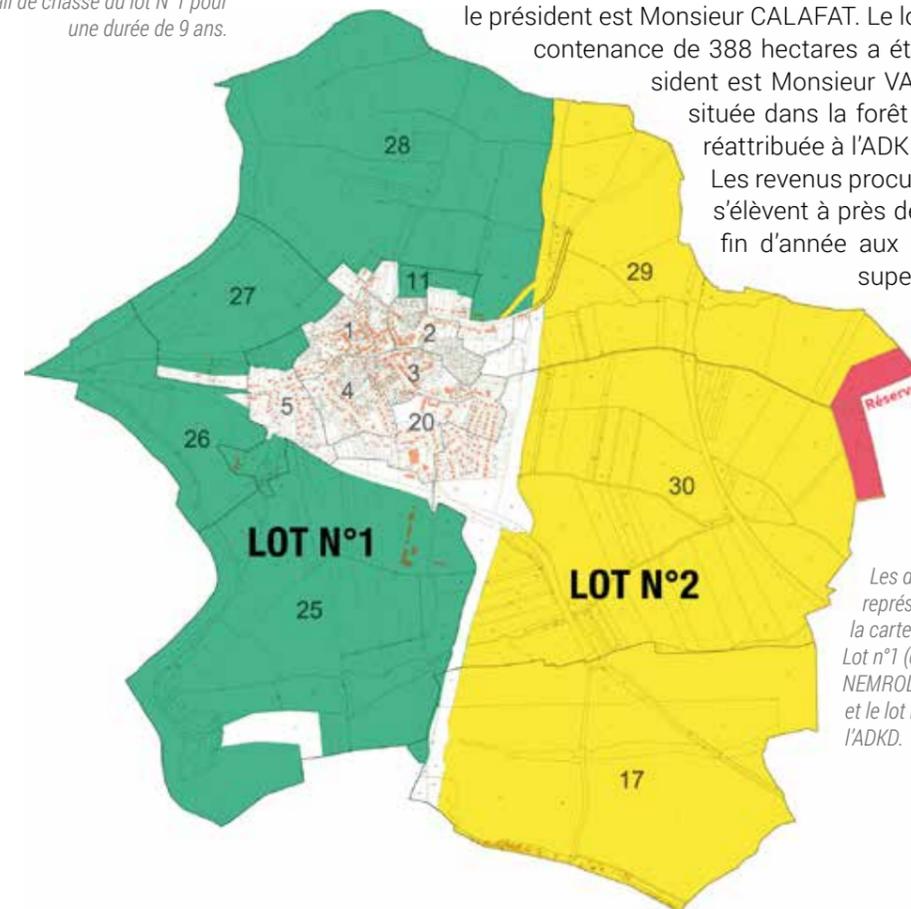
Les conditions d'administration de la chasse dans les départements d'Alsace Moselle sont fixées par le Code de l'Environnement qui charge les communes d'administrer la chasse sur les terres et espaces couverts d'eau du ban communal, au nom et pour le compte des propriétaires, en conformité avec les dispositions légales et avec le cahier des charges type établi par le Préfet.

Les baux de chasse venant à expiration le 1^{er} février 2024, des opérations de mise en location des chasses communales pour une nouvelle période de 9 ans (2 février 2024/1^{er} février 2033) ont été engagées par notre commune avec le concours du lieutenant de louveterie.

Le conseil municipal a décidé d'adopter la procédure de convention de gré à gré avec les actuels locataires des 2 lots de chasse communale.

Dans le cadre de cette négociation, le lot n°1 situé à l'ouest de l'A31 d'une contenance de 326 hectares a été attribué à l'association NEMROD club de Volmerange dont le président est Monsieur CALAFAT. Le lot n° 2 situé à l'est de l'A31 d'une contenance de 388 hectares a été attribué à l'ADKD dont le président est Monsieur VALLONE. La réserve communale située dans la forêt de SOETRICH a également été réattribuée à l'ADKD.

Les revenus procurés par ces différentes locations s'élèvent à près de 13 000 € et sont distribués en fin d'année aux propriétaires en fonction de la superficie de leurs parcelles.



Les deux lots de chasses représentés en couleur sur la carte. Lot n°1 (en vert) géré par le NEMROD Club de Volmerange et le lot n°2 (en jaune) géré par l'ADKD.

PARTICIPATION CITOYENNE

Depuis 2017, la municipalité s'est impliquée dans le dispositif *Participation Citoyenne*, encourageant les citoyens à la prévention de la délinquance en collaboration avec la gendarmerie. Les 10 participants à cette initiative ont réaffirmé leur engagement cette année.

Il est important de souligner que l'adhésion à ce programme est volontaire et ouverte sans limitation de places. Le rôle des membres de ce dispositif consiste à signaler toute situation suspecte à la gendarmerie. Lors d'une réunion avec l'adjutant-chef Olivier Grundheber, référent de la participation citoyenne, les bénévoles ont échangé et ont été informés des statistiques sur l'évolution de la délinquance. Ces données ont mis en évidence une hausse significative des atteintes aux biens, suivies des atteintes aux personnes, puis des cambriolages qui sont malheureusement encore trop fréquents dans notre commune.



Les référents sont :

De gauche à droite sur la photo : Jean-Luc Jeannot, Alain Kaizer, Brigitte Hermenot, Rémi Hoffmann, Patrick Nennig, Jean-Michel Kieffer.

Absents sur la photo : Michel Ciardiello, Franco Paladino, Joël Ricci, Jean-Marie Scheidt.

22 octobre 2022

UNE APRÈS-MIDI DANS LA BONNE HUMEUR



Photo R. Hoffmann

Quelle meilleure manière de passer une après-midi pluvieuse d'automne que de jouer dans une ambiance conviviale ? Une seconde édition 2023 de l'après-midi jeux intergénérationnelle s'est tenue cet automne après celle de février dernier. Cette dernière édition ayant rencontré un franc succès, la commission *Solidarité, Affaires sociales, Jeunesse et Personnes âgées* dirigée par Nadine Grosjean déci-

daît de réitérer l'expérience en fin d'année.

Une trentaine de personnes (jeunes et seniors) se sont donc donnés rendez-vous le 22 octobre dernier pour passer un moment de détente lors des vacances scolaires de la Toussaint. Le principe : chaque participant peut amener un ou plusieurs jeux de société (jeux d'ambiance, de plateau ou de cartes pour les enfants de 7 à 107 ans) et faire ainsi découvrir aux autres ses jeux préférés !

Ce rendez-vous ne cesse de rencontrer un franc succès après 5 éditions, c'est pourquoi le Conseil municipal et la commission jeunesse renouvelleront l'expérience en ouvrant la participation à tous les amateurs de jeux du village désirant passer un moment de détente et d'amusement où chacun pourra faire découvrir ses jeux favoris et faire de nouvelles rencontres !

15 octobre 2022

LES BRIOCHES DE L'AMITIÉ

Le week-end du 13 au 15 octobre, les membres de la *Commission Solidarité* mais aussi quelques bénévoles (de moins en moins nombreux...) ont fait du porte à porte sur tout le territoire de Kanfen pour vous proposer de faire un don pour l'APEI (*Association de Parents d'Enfants Inadaptés*), en échange d'une ou de plusieurs « brioches de l'amitié ». Cette association aide les personnes handicapées mentales et leur famille en œuvrant pour leur donner plus d'autonomie et de dignité. Ce sont 250 brioches qui ont été ainsi distribuées aux Kanfenois qui ont ouvert leur porte, leur cœur et leur portefeuille ; les dons récoltés dont le total s'élève cette année à 1 590 € vont permettre de bâtir un nouveau centre d'accueil à Volkrange. Muriel Franck et deux autres représentants de l'APEI étaient en mairie le lundi 6 novembre pour remercier les Kanfenois généreux et recevoir le chèque des mains de Nadine Grosjean, conseillère municipale en charge des affaires sociales.



De gauche à droite sur la photo : Nadine Grosjean, Arlette Schmitt, Rémi Hoffmann, Yolande Klopfenstein

Les brioches de l'amitié en chiffres

2023 : 250 brioches vendues pour un don à l'APEI de 1 590 €

2022 : 290 brioches vendues pour un don à l'APEI de 1 170 €

2021 : 270 brioches vendues pour un don à l'APEI de 1 372 €



8 octobre 2023

PÂTISSERIE JAPONAISE

En octobre s'est tenu un atelier de pâtisserie japonaise dans les cuisines de l'espace socioculturel, une animation qui s'est décidée de façon tout à fait inattendue. En effet la pâtissière-chocolatière, que certains connaissent sûrement puisqu'elle œuvre à la *Forêt Noire* à Hettange, est d'origine japonaise. L'idée a fait son chemin d'organiser un atelier de cuisine avec elle. C'est donc une quinzaine de personnes qui ont appris avec Sawa à confectionner des mochis : adultes, ados et enfants ont réussi à faire eux-mêmes ces délicieuses douceurs à base de farine de riz et fourrées traditionnellement d'une purée sucrée de haricots rouges ronds (azukis). Sawa avait apporté les ingrédients nécessaires (parfois directement en provenance du Japon où elle est retournée aux vacances d'été) et a expliqué chaque étape de la recette avec force détails et démonstrations, si bien que chacun a eu l'impression d'être devenu expert ! À l'issue de ces deux heures et demie de joyeuse activité, tous ont bu un thé... japonais comme il se doit, et dégusté ses mochis. Cette animation a connu tant de succès qu'on envisage d'organiser d'autres ateliers l'an prochain.



Photos A. Nowak



PEGGY KALAIJIAN MES PETITES GOURMANDIZ

Peggy Kalaijian a commencé à s'intéresser à la pâtisserie en 2014 en ayant vu l'émission « *Le Meilleur pâtissier* » tout en continuant son travail de technicienne en laboratoire en milieu hospitalier. En 2018, Peggy décide de dépasser ses objectifs et d'aller encore plus loin pour vivre de sa passion en passant un BEP/CAP Pâtisserie par correspondance. Cette maman de 4 enfants travaille depuis son domicile où elle a construit son propre laboratoire de cuisine.

Elle crée, fabrique et personnalise, uniquement sur commande, tous types de gâteaux ou cakes pour vos fêtes et cérémonies telles que les anniversaires, baptêmes, communions, mariages ou toutes autres occasions. C'est devenu une véritable passion de pouvoir donner du plaisir gustatif aux autres.

Peggy a participé en 2018 à l'émission « *le Roi Des Gâteaux* » sur M6 et en 2019 à « *Quatre mariages pour 1 lune de miel* » sur TF1.

En septembre 2023, elle a reçu l'agrément « Qualité Moselle »

Vous pouvez retrouver toutes ses créations sur son site internet : <http://mespetitesgourmandiz.com> ou sur Facebook « Mes petites Gourmandiz »

Contact : 06 01 96 28 53 -

Courriel : mespetitesgourmandiz@hotmail.com



Photo Q. Bauduin

NATHALIE VARNIER HAPPY CULTRICE

L'apiculture est l'art d'élever les abeilles pour produire du miel et d'autres produits issus de la ruche comme la cire d'abeille, le pollen et la gelée royale. Cette activité est également essentielle pour la pollinisation des fleurs, contribuant ainsi à la biodiversité et à l'agriculture.

Nathalie Varnier a commencé son activité avec l'aide de ses collègues, d'abord avec deux ruches. Elle en possède actuellement 6 situées en bordure de forêt à Kanfen. Pour perfectionner son apprentissage, cette "happycultrice" lit énormément de magazines spécialisés, car le domaine de l'apiculture est très complexe. En moyenne, une colonie produira une vingtaine de kilos de miel par an, mais cela reste très variable en fonction de la météo. Nathalie produit deux types de miel : un miel de printemps, assez clair et doux, issu principalement du butinage des fleurs de colza, de pissenlits et de fruitiers et rendu crémeux par l'apicultrice ; et un miel d'été, liquide, plus riche en saveurs, car issu du butinage d'une plus grande diversité de fleurs, qu'elles soient sauvages ou provenant de vos jardins ! L'apicultrice consacre énormément de temps à sa passion. Les périodes de fortes activités sont essentiellement au printemps et à la fin de l'automne où elle consacre jusqu'à 10 heures par semaine au bien-être de ses abeilles, la récolte du miel et son conditionnement. Nathalie aimerait, à la fin de sa carrière professionnelle, promouvoir la vie de l'abeille dans les écoles, notamment, et transmettre ce métier passionnant qui est devenu, pour elle, une véritable thérapie du bonheur.

Contact : 03 82 50 27 95



DIMITRI MARTIN MARAICHER

Dimitri Martin, âgé de 29 ans, s'est lancé dans une double activité depuis 2 ans maintenant en tant que maraîcher.

Sa première activité professionnelle étant cuisinier au Luxembourg, Dimitri a décidé de se lancer dans la culture maraîchère pendant l'épidémie du Covid, où il a travaillé chez Gilles Grouber (L'Arpent Vert) afin de découvrir le milieu de la production des légumes.

Aujourd'hui, Dimitri exploite 2 potagers (un de 17 ares et un autre de 4 ares) mis à disposition par la mairie.

Tous les samedis, il propose ses légumes à la vente rue de Gaulle, de 9h30 à 11h30 (les horaires peuvent changer en fonction de la saison).

Pour compléter, et afin de satisfaire sa clientèle, Dimitri se fournit également chez d'autres maraîchers ou dans les fermes des alentours pour avoir un plus grand choix de fruits et de légumes.

Il aimerait développer et exploiter ses 2 activités en tant que cuisinier et maraîcher en ouvrant son propre restaurant, où il pourrait allier ses 2 passions en exploitant ses propres légumes et ses talents culinaires.

Contact : 06 61 44 80 87 - 8, rue de Gaulle - Kanfen



SÉBASTIEN DELHOMME LES JARDINS NATURELS DU MOULIN

Sébastien Delhomme a ouvert sa propre entreprise en août 2023. Elle est située en bas de la rue du Moulin.

Ayant travaillé dans diverses entreprises, et, notamment comme ouvrier communal à la mairie de Kanfen, où il s'occupait des espaces verts. Ses différentes expériences professionnelles lui ont permis d'acquérir un savoir-faire afin de créer sa propre société.

Sébastien cultive de manière raisonnée et écologique son potager sans pesticides. Dans les micro-serres, celui-ci cultive notamment toutes sortes de légumes et de plantes comestibles. Sébastien utilise son propre compost et des coquilles d'œufs concassées pour lutter contre les limaces.

Ses équipements motorisés pour exploiter les 20 ares de terrain sont une tondeuse électrique, une débroussailluse, un souffleur et une motobineuse.

Il aimerait continuer à développer son entreprise dans l'horticulture. Vous pouvez aller directement sur place au 9, rue du Moulin les lundis, mardis, jeudis de 18 heures à 20 heures et les vendredis de 9 heures à 20 heures. Il propose plusieurs types de paniers à différents tarifs.

Contact : 07 63 99 05 76 ou 03 82 50 67 98

Courriel : sebastiendelhomme@outlook.fr



RUE DU MOULIN & RUE DE ZOUFFTGEN

Les travaux rue du Moulin et rue de Zoufftgen se sont (enfin !) achevés cet été ! Pour rappel, ces travaux entamés en septembre 2021 visaient initialement à aménager la rue du Moulin ainsi qu'une partie de la rue de Zoufftgen. Cependant, un examen de l'état de l'ouvrage sous chaussée de la rue du Moulin, dont la construction date de la fin du XIX^e siècle et qui permet l'écoulement des eaux de la Kissel sur plusieurs centaines de mètres, avait permis de déceler de nombreux défauts de structure. Le Département de la Moselle a donc pris la décision d'ouvrir la chaussée et de procéder au remplacement de l'ouvrage en accord avec les services de l'État avant que la CCCE n'intervienne pour l'aménagement qualitatif de ces voiries. Il est à noter que d'autres travaux ont été menés comme la rénovation du tuyau défectueux du réseau d'assainissement, le renforcement du mur contre le ruisseau ainsi que le remplacement du garde-corps. Un chantier dont le coût total des travaux s'élève à plus de 1,7 million d'euros répartis à hauteur de 1,2 million d'euros pour le Département de la Moselle et 535 000 € par la CCCE.





COEUR DE VILLAGE

Depuis 2008, la commune s'est attelée à acquérir l'ensemble des terrains se trouvant dans la zone verte au centre du village (voir carte ci-contre) pour réaliser le projet de jardin public à thème.

Après une mise en sommeil du projet entre 2021 et 2022, la commune a fait appel au cabinet *Digitale Paysage* pour la réalisation du plan d'aménagement de ce parc d'une superficie totale de 75 ares.

Le projet présenté par cette société, et désormais proche d'être finalisé, comportera plusieurs zones d'aménagements créées autour de 3 axes :

- ▶ une approche pédagogique autour du jardinage en collaboration avec l'école et le syndicat des arboriculteurs pour favoriser l'échange intergénérationnel et la transmission de savoir-faire pour les cultures potagères et fruitières.

- ▶ un espace ludique spécialement conçu pour les plus jeunes comprenant une aire de jeux notamment composée d'un parcours "sentier pieds" et d'un labyrinthe grandeur nature.
- ▶ un espace détente et promenade via la création de nouveaux sentiers pédestres pour des balades paisibles, des bancs pour se reposer et une boîte à livres pour le partage de lectures.

La vocation de ce parc est de créer un lieu de vie agréable et propice à la détente en plein air pour petits et grands.

Les travaux pourraient débuter en 2024 après attribution des marchés et l'obtention des subventions auxquelles la commune pourrait prétendre.





RUE DE LA LIBERTÉ CRÉATION DE PLACES DE PARKING

L'un des défis majeurs auxquels fait face notre commune est le manque de places de stationnement dans certaines zones et en particulier au cœur du village. La municipalité a donc saisi l'opportunité offerte par les travaux entrepris rue du Moulin et rue de Zoufftgen cette année pour refaire le tapis de la rue de la Liberté et créer un certain nombre de places de stationnement. 9 nouvelles places de parking ont donc été créées rue de la Liberté et rue de la mairie. Parmi elles, 2 places en zone bleue sont désormais dédiées aux usagers se rendant en mairie et ayant besoin d'un arrêt rapide et pratique lors de leurs visites pour des formalités administratives. Il est à noter que ce projet d'expansion des places de stationnement a été financé par la mairie sur fonds propres à hauteur de 23 400,00 € HT.

ASSAINISSEMENT ÉCOLE

Depuis plusieurs années, l'école maternelle est confrontée à d'importantes difficultés d'évacuation des eaux usées, difficultés qui se sont empirées au fil du temps. Dans ces conditions, la municipalité a sollicité l'entreprise AJTP pour réaliser une évaluation de la situation. Cette expertise a révélé que la pente d'évacuation des eaux usées n'était pas suffisante, engendrant des complications majeures. Une intervention en deux temps a donc été réalisée à la Toussaint, pendant la période de vacances scolaires, afin de minimiser toute perturbation dans le fonctionnement de l'école. L'entreprise Malezieux est tout d'abord intervenue pour réaliser un débouchage du conduit d'assainissement avant l'intervention de la société AJTP qui a, quant à elle, pris en charge la refonte complète de l'évacuation des eaux usées. Le coût total de cette opération a été intégralement pris en charge par la municipalité sur fonds propres pour un montant de 12 000 €.



RÉALISATION D'UN PRÉAU À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE



En 2013 l'équipe municipale avait décidé la suppression de l'ancien abri à l'entrée de l'école élémentaire, à la suite de la création d'une 4^e classe qui a été supprimée et a réouvert en 2021, ce qui a conduit à l'installation d'un nouveau préau. Ce projet s'est heurté à plusieurs difficultés, dont

notamment la période COVID et la difficulté à trouver des entreprises disponibles pour effectuer les travaux.

Les enseignantes apprécient particulièrement cette belle réalisation qui permet depuis la rentrée 2023 un accueil des enfants dans le calme et à l'abri, et aussi des récréations au sec quand le temps est à la pluie.

Sa structure en bois s'intègre parfaitement à l'environnement et complète l'équipement nécessaire à un ensemble scolaire afin d'assurer la sécurité des élèves et de leurs parents lors de l'entrée et de la sortie des classes. En effet, un muret côté rue et une grille sécurisée complètent le vaste toit.

Le projet mené avec le soutien financier de l'État à hauteur de 15 503 € a coûté 54 075 € à la commune et il a été achevé durant les vacances d'été 2023 ; juste à temps pour la rentrée des classes !

POSE DE BARRIÈRES EN FORÊT



Au cours de cette année, de nombreuses incivilités ont été constatées de part et d'autre du sentier situé entre les maisons de Kanfen sous-bois et la forêt communale qui les borde. En effet, les riverains de Kanfen-sous-Bois et les Entrangeois en promenade ont signalé en mairie des problèmes divers et des conseillers municipaux sont venus sur les lieux pour les constater : outre les dépôts sauvages de toutes sortes (plâtres, huisseries usagées, etc ...) qui défigurent le paysage forestier, plusieurs véhicules empruntaient cette voie pourtant réservée à un usage piétonnier. Il a donc été décidé d'installer une barrière à l'entrée de ce sentier, afin d'interdire toute circulation : c'est chose faite depuis mi-novembre.

PRESBYTÈRE

PHASE 1 : RÉNOVATION DE LA TOITURE



Suite au déménagement de l'ancien prêtre de nos 4 paroisses (Escherange, Kanfen, Volmerange-les-Mines, et Zoufftgen), le presbytère de notre commune avait perdu son usage initial. La commune a donc récupéré ce bâtiment et a entrepris des démarches pour lui donner une nouvelle vocation via la création de chambres d'hôtes ou de gîtes. Cette transformation du presbytère représente une opportunité de valoriser notre patrimoine tout en favorisant l'attractivité de notre commune. Avec le soutien de Moselle Attractivité et de MATEC (Moselle Agence Technique), la municipalité a élaboré un plan de rénovation en 2 phases.

La première phase sera consacrée à la rénovation thermique (réfection de la toiture, remplacement du système de chauffage et isolation intérieure) tandis que la deuxième phase se concentrera sur l'aménagement intérieur. Les travaux de la première phase ont débuté courant 2023 avec le remplacement de la toiture qui est désormais achevée. L'année 2024 verra donc se poursuivre l'ensemble des autres travaux. À noter que la gestion du gîte sera confiée à un gérant qui sera pleinement impliqué dans cette opération, assurant ainsi une gestion efficace et qualitative de cet espace.

L'ensemble de ces travaux feront l'objet d'un subventionnement important de la part de l'État, de la CCCE, de la région et du département. Pour l'heure, la commune a déjà bénéficié des subventions de l'État (129 000€) et du département (80 000€) alors que le coût total des travaux est évalué à 300 000€ environ.



L'ARRIÈRE DU PRESBYTÈRE NETTOYÉ PAR NOS AGENTS MUNICIPAUX

On ne mesure pas toujours le travail effectué par les ouvriers communaux mais il est colossal et varié. Au nombre de trois depuis le mois de mai 2023, Daniel, Yan et Vladi parcourent le ban communal pour tondre les espaces verts qui représentent une superficie totale de 3 hectares, arroser les massifs floraux, intervenir dans les écoles pour effectuer diverses menus réparations, ramasser tous les débris que jettent les gens au bord de la route ou sur le parking, vider hebdomadairement la trentaine de poubelles disséminées dans le village, effectuer des travaux de remise en peinture du mobilier urbain, désherber les rues de la commune, débarasser les dépôts sauvages dans nos forêts, broyer les branches pour faire le paillage des massifs et la liste n'est pas exhaustive. Dans le cadre des travaux engagés par la commune pour réhabiliter l'ancien presbytère, les ouvriers communaux ont également été sollicités au cours du dernier trimestre 2023 pour nettoyer les abords de ce bâtiment qui avaient été laissés à l'abandon. Il nous paraissait important de saluer le travail au quotidien de ces agents s'attachent à faire de notre village, une commune où il fait bon vivre.

REPAS DES AÎNÉS LES JOURS D'AVANT

Cette manifestation tant attendue par nos aînés a demandé beaucoup de préparation en amont : entrons dans ses coulisses...

Les premiers choix ont porté sur la date de la manifestation et le choix du traiteur. Ensuite, il a fallu se mettre à la recherche d'une équipe d'animation musicale. Enfin, il y a toute la partie administrative qui consistait à envoyer les invitations aux Kanfenois âgés de 63 ans et plus, car il a été décidé de s'aligner sur l'âge légal de départ à la retraite. Mais c'est surtout dans les derniers jours qu'il a fallu du temps et des bras pour que tout soit prêt le jour J. Et c'est toute la commission solidarité qui a retroussé ses manches : Nadine Grosjean, conseillère municipale déléguée, Arlette Schmitt, Yolande Klopfenstein, Rémi Hoffmann, Audrey Deuwel, Didier Nicloux, Hélène et Didier Allaert.

Outre l'achat du matériel nécessaire à la décoration et des cadeaux remis aux doyens (ainsi que les colis distribués aux personnes en EPHAD ou souffrantes), la réalisation des pots destinés

à décorer les grandes tablées a nécessité un après-midi entier. Et il faut trouver de nouvelles idées chaque année ! Le thème de l'automne a été retenu pour cette édition.

La matinée du vendredi 24 novembre fut consacrée à l'installation des tables et des chaises par Didier Nicloux et les employés communaux, tandis que l'après-midi le nappage, la mise en place de la vaisselle et de la décoration ont exigé la participation de 6 personnes. C'est le samedi soir que les fleurs fraîches ont été rajoutées aux pots décoratifs. Et il ne faut pas oublier qu'après le départ de tous les convives... il faudra tout ranger !

Enfin, c'est pas mal de fatigue et de soucis, mais la récompense est à la hauteur : le bonheur de nos seniors qui ont passé une bien belle journée.



LE REPAS

Le dimanche 26 novembre à partir de 12h15, les festivités ont débuté, sitôt les 111 invités installés. L'apéritif et le trio de mises en bouche ont donné le ton de ce repas délicieux préparé par le même traiteur que l'an passé : Dan Traiteur de Malancourt la Montagne. Le menu a satisfait les plus gourmets : une brochette de gambas et noix de Saint-Jacques sur un lit de polenta crémeuse au pesto, une pause fraîcheur à base de sorbet à la mirabelle, un filet de chapon cuit à basse température avec une sauce aux cèpes, une barquette de camembert chaud et sa petite salade, et pour le dessert un croustillant au caramel avec une boule de glace vanille à l'ancienne. Sauvignon blanc et Côte du Rhône, puis café et champagne ont accompagné le repas. Un vrai dîner de fête !

C'est le duo Dany Gardner qui a fait danser sur des airs de valse, de cha-cha-cha et aussi sur les tubes des années 80, tandis qu'Alain Nowak à la guitare a proposé un bref intermède pour faire chanter nos anciens. C'était d'ailleurs sans compter sur le doyen qui a reçu la traditionnelle bonne bouteille, Paul Baur (né le 23 mars 1936) et qui a poussé la chansonnette reprise en chœur par tous ! En l'absence de la doyenne du village c'est Georgette Velfringer, née elle aussi en mars 1932 qui était émue de recevoir le beau bouquet bien mérité. Ce repas est aussi l'occasion de célébrer nos plus anciens et c'est peut-être cela le plus important.



REPAS DES AÎNÉS LES PHOTOS





PLU : UNE **RÉVISION** QUI PREND DU TEMPS

L'aménagement du territoire communal constitue sans nul doute le défi le plus important auquel doivent faire face les élus. À cet effet, chaque collectivité doit se doter d'un Plan Local d'Urbanisme (PLU) qui devient le document de planification urbaine permettant de dessiner la commune de demain avec ses règles d'urbanisme, d'habitat et de services qui vont s'imposer aux habitants.

C'est dans cet esprit que la commune s'est engagée dans une révision de son PLU élaboré en 2010. Cette révision a notamment pour objectif d'ouvrir à l'urbanisation les dernières zones inscrites dans le projet d'aménagement de la ZAC de Raville.

Il doit aussi tenir compte des documents supra-communaux tels que le Schéma de cohérence territoriale et les lois nationales comme la loi Climat et résilience.

Ce dernier texte législatif va rendre l'artificialisation

des sols beaucoup plus contraignante.

Chaque collectivité va devoir limiter les consommations d'espaces agricoles, mais aussi préserver l'environnement et la biodiversité.

La révision engagée par l'équipe municipale le 28 février 2022 se heurte de plein fouet à ces nouvelles exigences qui retardent sa mise en œuvre.

Des études environnementales nouvelles allongent les procédures et alourdissent le bilan économique de cet aménagement et vont faire grimper le prix de vente des terrains qui va s'aligner sur les prix pratiqués dans le secteur frontalier.

Nous avons néanmoins bon espoir de démarrer la commercialisation des tranches 3 et 4 au cours du 1^{er} semestre 2024.



L'ENTRÉE DU VILLAGE **2008/2023**

Notre mémoire nous joue souvent des tours... On la dit sélective, mais fragile parfois aussi. Et puis, il y a ce fameux axiome : *"C'était tellement mieux avant !"* Justement... parlons-en.

C'est à l'occasion d'une recherche dans la photothèque de la mairie que l'idée de cette rubrique *"Souvenirs, souvenirs..."* naquit.

En effet, quel ne fut pas notre amusement de revoir des clichés du village en 2008, 2009, 2010, et années suivantes. Amusement et satisfaction également de voir comment Kanfen a changé et a évolué. On a tous oublié l'entrée du village sans trottoirs, ses accotements où le stationnement

sauvage était monnaie courante et où quelques frontaliers pressés y pratiquaient le co-voiturage (cf. photos ci-dessus).

Cette nouvelle rubrique égrainera certainement les prochaines éditions du bulletin annuel, il y a encore beaucoup à montrer : l'ancien terrain de handball où se situe actuellement le parking de covoiturage, l'ancien terrain de tennis, les voiries refaites, les trottoirs, l'espace socioculturel, la boulangerie puis les autres cellules commerciales, les pavillons seniors, l'enfouissement des réseaux, et bien d'autres encore.



8 MAI 2023 AU CŒUR DU **PARC PAYSAGER**

Cette année, la cérémonie du 8 mai fut exceptionnelle, et ce à plusieurs titres.

D'abord c'est la première fois qu'elle se tenait devant la place des fêtes puisque le monument aux morts a été déplacé au printemps sur une petite esplanade ronde dédiée, située juste à l'entrée du parc paysager.

Par ailleurs en ce 78^e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale, Monsieur le Maire et le conseil municipal ont vu les choses en grand : de nombreux invités, en particulier des représentants des autorités militaires et civiles, tel Monsieur le Préfet, étaient présents, et *les Loups de la Moselle* menés par Maxime Greziak ainsi que des enfants et leur maîtresse Mme Mucciarelli sont venus donner une dimension fort émouvante et une touche

de réalisme historique à cette cérémonie traditionnelle et solennelle. Les anciens combattants, les sapeurs-pompiers étaient bien entendu présents comme à l'accoutumée. La Marseillaise jouée par la Lyre d'Hettange dirigée par Cathy Aubert, des chants patriotiques poignants interprétés par le chœur grégorien de Thionville, le dépôt de gerbes et les moments de recueillement ont également ponctué la cérémonie.

Nos concitoyens, souvent en famille, eux aussi, étaient nombreux et ont pu échanger autour du non moins traditionnel verre de l'amitié qui s'est tenu dans l'espace socioculturel.





11 NOVEMBRE 2023

100^e ANNIVERSAIRE DU RAVIVAGE DE LA FLAMME DU SOLDAT INCONNU

En ce samedi 11 novembre, jour de commémoration de l'armistice de la Première Guerre mondiale, 150 personnes étaient réunies autour du monument aux morts pour rendre hommage aux soldats tombés au combat, et pour célébrer la victoire de la paix.

Même 105 ans après, le souvenir de cette guerre reste une date vivace. Cette cérémonie rassemble les autorités civiles et militaires. Elle s'est déroulée en présence de Monsieur le Sous-Préfet de la Moselle, Philippe Deschamps, de Monsieur le Maire de Kanfen, Denis Baur, des élus municipaux, du corps des sapeurs-pompiers de Volmerange-lès-Mines, de la gendarmerie ainsi que des anciens combattants et parachutistes qui ont rendu

hommage aux hommes et femmes ayant servi la France. Au rythme de l'Harmonie municipale d'Hettange-Grande, La Lyre, et du discours du Maire, la cérémonie (marquée cette année par le centenaire de la flamme ravivée chaque jour en mémoire des combattants tombés pour la France) s'est accompagnée du dépôt de 3 gerbes et de l'allumage des bougies par les enfants des écoles de Kanfen pour honorer nos morts des différentes guerres passées.

Un vin d'honneur a été servi après la cérémonie à l'espace socioculturel.



LES CLASSES 2022/2023

Maternelle, petite, moyenne et grande sections : Audrey Nierenberger, directrice de l'école maternelle et Joan Marceillant (ATSEM - à droite sur la photo)



Maternelle, petite, moyenne et grande sections : Sasha Boulanger-Didry et Danielle Tousch (ATSEM - à droite sur la photo)



CP - CE1 : Magalie Pédron, directrice de l'école élémentaire



CE1 - CE2 : Lucile Fritz



CE2 - CM1 : Sarah Gallot



CM1 - CM2 : Tatiana Mucciarelli



Photos Régis Moritz



4 septembre 2023

RENTRÉE SCOLAIRE **2023/24**

La rentrée, fixée au 1^{er} septembre pour les professeurs, a permis d'accueillir dans les meilleures conditions pas moins de 127 enfants kanfenois. Le 4 septembre fut un moment de retrouvailles joyeuses pour tous, de quelques pleurs pour les plus petits comme c'est souvent le cas ; larmes vite séchées quand les bambins ont découvert les lieux : les salles pimpantes de la maternelle et la cour avec la fresque dans le préau. L'équipe enseignante composée de deux professeurs et de deux ATSEM a tout fait pour les distraire de la

douloureuse séparation d'avec leurs parents et les a rapidement dirigés vers les jouets et les activités qui vont tout au long de l'année les éveiller et les amuser. Côté école élémentaire, les 4 classes pour 73 élèves ont vite repris leurs habitudes studieuses, après les traditionnels échanges sur les joies de l'été. Monsieur le Maire était bien entendu présent pour ce jour important et a pu échanger avec parents et enfants avant de laisser les seconds aux mains expertes des quatre enseignantes.



LES **CM1** ET LES **CM2** SE DÉPLACENT À **VERDUN**



Photo R. Di Bartoloméo

Mesdames Pedron, Mucciarelli et Gallot, professeures des écoles et la municipalité ont organisé pour les 30 élèves de CM1/CM2 une sortie pédagogique à Verdun le 10 novembre 2023. Les enfants étaient accompagnés de Mme Gallot, enseignante, Mme Merguemi et M. Magazzeni, parents, ainsi que de deux élus. L'objectif était de sensibiliser les élèves au devoir de mémoire et de leur faire prendre conscience du drame vécu par les familles des soldats disparus. La journée commença par la visite de la tranchée de Calonne où les restes d'Alain Fournier et de ses compagnons d'armes ont été retrouvés ensevelis en 1991. Notre petite section a ensuite été se recueillir sur les tombes de ces mêmes soldats à la nécropole de St Rémy La Calonne. La petite troupe continua son périple à la citadelle souterraine de Verdun dans des wagonnets téléguidés munis de casque avec lunettes à réalité augmentée pour ressentir la vie des militaires à l'époque. Après un

bon déjeuner, notre équipe visita l'ossuaire de Douaumont où nos jeunes têtes blondes découvrirent avec stupéfaction les ossements des 130 000 combattants situés dans les fosses du monument. L'épopée se termina à la nécropole du Faubourg Pavé où sont situés les 7 cercueils des soldats inconnus non choisis parmi les 8 présentés à A. Maginot pour le choix du soldat inconnu, au pied de l'Arc de Triomphe.



Photos JC Varnier & APE



MARCHÉ DE **NOËL** DE L'APE

Le marché de Noël des écoles a eu lieu le 17 décembre de 14 h à 18 h à l'espace socioculturel de Kanfen.

Cette manifestation festive toujours organisée par L'APE (Association des Parents d'Élèves) de Kanfen en partenariat avec les enseignants a pour but de récolter des fonds pour les futures sorties scolaires des enfants des écoles ou autres actions pédagogiques.

L'APE avait confectionné plusieurs kilos de spritz et demandé l'aide des parents d'élèves pour la confection de différents gâteaux pour satisfaire les papilles des petits et grands avec un café ou différentes boissons mises en vente.

Cet après-midi s'est déroulé au rythme des spectacles donnés par les enfants de chaque classe des écoles, des plus petits de la petite section de maternelle jusqu'aux plus grands de la classe de CM2 et s'est achevé bien évidemment par le passage du père Noël pour le plaisir des petits et grands enfants.

Un grand merci à la participation des bénévoles et des parents pour cette merveilleuse après-midi féerique placée sous le signe de la magie de Noël !



UN NOUVEL **ENSEIGNANT** À L'ÉCOLE MATERNELLE

Un nouvel enseignant, Monsieur Alexandre Clément est arrivé à l'école maternelle cette année. Ce jeune homme de 34 ans a la charge d'une classe composée de 7 petits et de 16 grands qui l'ont vite adopté. Il réside à Rombas avec son épouse, professeur d'anglais, et ils sont les parents d'un petit Constantin. Avec lui, il a apporté un projet auquel sa collègue et directrice Mme Audrey Nierenberger a tout de suite adhéré, ayant tous les deux fait des études d'anglais, ils veulent apprendre les rudiments de la langue de Shakespeare à leurs élèves. De fait Alexandre a commencé à leur lire des livres en anglais et les enfants ont déjà retenu quelques mots de vocabulaire !

CULTURE 2023

UNE GRANDE ANNÉE

Comme l'an passé, une saison culturelle particulièrement riche et variée a animé notre modeste commune en proposant à la fois des concerts, des conférences, des spectacles théâtraux et musicaux et autres festivités.

Le public, souvent très nombreux, venu de Kanfen, mais aussi des environs et même parfois du Luxembourg et de Belgique, a assisté à ces 14 événements qui se sont enchaînés entre début septembre 2022 et mi-juillet 2023 ; la plupart en accès libre, et tous de grande qualité. Ils nous ont donné l'occasion de nous distraire, de nous informer et aussi de nous rencontrer dans ce magnifique lieu qu'est l'espace socioculturel. Depuis la reprise d'après Covid, Kanfen n'avait pas connu un tel rayonnement culturel ni attiré tant de spectateurs. Le Maire, Denis Baur et la dynamique commission de la culture menée par Alain Nowak se réjouissent du succès rencontré.

Ils espèrent vous voir encore plus nombreux et fidèles au cours de la nouvelle saison 2023/2024 !

Vous trouverez le détail et le rappel des moments inoubliables de l'année 2023 dans les articles de ces pages.

8 JANVIER 2023 • CONCERT

CONCERT DE NOUVEL AN

Valentin Martin
Thierry Wendremaire



La salle était comble pour applaudir le jeune, mais très prometteur ténor Valentin Martin, accompagné au piano par Thierry Wendremaire. Les grands airs de l'opéra italien et les chansons populaires de variété et du folklore napolitain qui étaient au programme de ce récital lyrique ont conquis les cœurs. La voix puissante et chaleureuse de Valentin, que nous avons déjà eu l'occasion d'entendre, nous a tous enchantés. Un artiste à suivre...

28 JANVIER 2023 • CONCERT

VOYAGE DE TRAVERS DANS LE CONNEMARA

Spectacle musical humoristique



Quelle énergie et quel talent pour cette bande de musiciens emmenée par la pétulante Lucie Wendremaire ! Des artistes (une chanteuse avec un bassoniste, deux violonistes et un pianiste) se retrouvent bien malgré eux en Irlande alors que leur répertoire était plutôt prévu pour une tournée dans les pays de l'Est : qu'à cela ne tienne ! La jeune femme saura convaincre les musiciens –

faussement - ronchons de s'adapter et proposer une musique mêlant les deux folklores, pour le plus grand plaisir des spectateurs. Le répertoire original, le talent des interprètes et l'humour ont su séduire un public enthousiaste : un spectacle musical professionnel et très drôle, idéal pour égayer un mois d'hiver.

3 FÉVRIER 2023 • THÉÂTRE

ALBERT ET LA BARONE

Une pièce de et avec Guillaume Hosity et Delphine Denis



Il a fallu trouver un spectacle pour remplacer celui qui était initialement prévu le 3 février – les aléas du spectacle vivant – mais personne n'y a perdu au change.

En effet, cette comédie hilarante de et avec Guillaume Hosity et Delphine Denis a attiré un public qui a beaucoup ri aux situations cocasses, aux déguisements farfelus et autres facéties des comédiens de la troupe le Globe Théâtre.

Un garagiste qui a flairé la bonne affaire en la personne de sa cliente, la riche baronne De la Brosse (!) est allé comme nous de surprise en (mauvaise) surprise au fil d'une intrigue menée... sur les chapeaux de roue !

26 FÉVRIER 2023 • CONCERT
LA LYRE D'HETTANGE



À la tête de l'Harmonie municipale d'Hettange-Grande La Lyre, Cathy Aubert a proposé un programme varié. Une trentaine de musiciens amateurs jouent dans cette structure créée il y a plus d'un siècle. Le répertoire de ce concert était éclectique et cosmopolite : "Pata-Pata" de Miriam Makeba, ou "Libertango" d'Astor Piazzolla, "Mambo N°5" (Damaso Perez Prado), mais aussi "The Godfather Walz" de Nino Rota ou encore l'une des chansons les plus célèbres de Dalida ("Le temps des fleurs"), et la mythique chanson "Hallelujah" (Leonard Cohen).

10 MARS 2023 • CONFÉRENCE
THE SHIFT PROJECT



« Quelles actions concrètes, à notre niveau, pour faire face au changement climatique ? » : telle était la question à laquelle est venu répondre un ingénieur nancéien membre du *Shift Project*, inspiré par les travaux de Jean-Marc Jancovici. Ce groupe de chercheurs et d'économistes bénévoles alerte les particuliers et les gouvernants sur les causes, les risques et les solutions face au changement climatique : chacun peut s'efforcer de baisser sa consommation d'énergie et consommer de façon éclairée et raisonnée. Une conférence particulièrement instructive qui a su aborder sans crispation et avec pragmatisme un problème essentiel de notre époque.

25 MARS 2023
PETIT SALON DU LIVRE



Quel succès pour une première à Kanfen ! La vingtaine d'auteurs et autrices invités se sont tous montrés ravis de pouvoir rencontrer leurs lecteurs ou simplement des curieux et échanger avec eux dans une ambiance si chaleureuse. Mais Kanfen la police ?, le micro-polar hilarant écrit par Nicolas Turon pour son œuvre Meurtre et Moselle y a été dévoilé. Il y en avait pour tous les âges et pour tous les goûts, et l'artiste ex-Kanfenoise Kimsar a proposé la mise en scène et la mise en musique d'un petit roman, *L'Homme semence*, pour clore cette journée fort réussie. Rendez-vous est évidemment pris pour 2024, le 17 mars !

14 MAI 2023 • CONCERT
ENSEMBLE ORCHESTRAL D'OTTANGE



La vingtaine de musiciens, une chanteuse et un chanteur de cet ensemble ont proposé un répertoire particulièrement dansant et entraînant, avec des musiques venues pour la plupart du continent sud-américain. On a pu entendre des airs de bossa-nova, de la valse, du madison, du jazz, du swing... La qualité de ces musiciens professionnels et leur engagement ont fait regretter que le public, occupé par des fêtes de famille et des manifestations dans les villages aux alentours, ait été peu nombreux, pour une fois, à ce concert exceptionnel très agréable.

27 MAI 2023 • CONCERT
CONCERT CLASSIQUE



Cyrielle Golin, violoncelliste de renommée internationale formée à Metz a accepté de venir à Kanfen pour terminer la saison culturelle 2022-2023. Elle a interprété des pièces de Bach, Fauré et Saint Saëns, parfois en duo avec Ugo Stella, tout en donnant au public de succintes, mais éclairantes précisions sur cette belle musique. Elle était entourée par la saxophoniste d'origine lettone Ilse Hormain, qui nous a fait entendre du Piazzolla et du Massenet et expliqué la richesse de son instrument qu'on retrouve dans tous les styles, du jazz au classique.

Le ténor Valentin Martin avec Thierry Wendremaire, son accompagnateur au piano, a donné des airs d'opéra tirés de Tosca de Puccini, de Donizetti et de Rigoletto de Verdi. Enfin, les frères Stella, brillants solistes formés à Bruxelles et à Paris, le violoniste Jules et le pianiste Ugo, ont enchanté nos oreilles avec Haendel et une sonate pour piano et violon de Debussy. Un concert-découverte à destination des familles qui fut un magnifique moment à la fois de culture et de beauté.

1^{er} AVRIL 2023
EXPOSITION L'EXODE DES MOSELLANS



Cette riche exposition de photos et de textes d'époque et la conférence donnée le samedi 1^{er} avril à 16h ont permis d'expliquer une page de notre histoire. En effet, chassés de leurs fermes et de leurs maisons par la guerre, les Kanfenois ont trouvé refuge dans la Vienne en particulier. Ils y ont bénéficié de logements (certes précaires) et des ressources pour vivre en attendant des jours meilleurs et le retour en Lorraine. Les élèves de CM2 avaient été initiés à cette période complexe et tragique de notre passé et l'école a eu droit à une visite commentée de l'exposition par Monsieur Welfringer.

15 JUILLET 2023
FÊTE DE L'ÉTÉ



Malgré une météo peu engageante (heureusement, les pluies ont eu la bonne idée d'attendre la toute fin de soirée pour s'inviter), la Fête de l'Été a connu un joli succès. Les associations parmi lesquelles l'ASK (club de hand), l'APE (parents d'élèves), *Aklam* (loisirs récréatifs), *la Pétanque Kanfenoise*, et *Bouger à Kanfen* (club de sport labélisé EPGV) ainsi que l'infatigable équipe de la mairie étaient présentes pour proposer de la restauration, mais aussi de nombreuses animations, tandis que comme l'an passé les belles voitures anciennes, Américaines ou non, étaient de sortie pour se faire admirer. Les divers groupes musicaux ont bien entendu contribué à l'ambiance festive et à la réussite de cette belle journée estivale.

15 SEPTEMBRE 2023 • THÉÂTRE

L'ÎLE DES ESCLAVES - MARIVAUX

Compagnie Les Euménides - Strasbourg



C'est la Communauté de Communes de Cattenom qui a fait venir à Kanfen la troupe strasbourgeoise *Les Euménides* dans le cadre du Festival de théâtre 100% professionnel « *Ici ou là* ».

Elle nous y a présenté une version à la fois fidèle et légèrement « adaptée » de la célèbre comédie de Marivaux, *L'île des esclaves*, dans laquelle, à la suite d'un naufrage les maîtres se retrouvent sur cette île à la place de leurs valets pour une sorte de cours accéléré de bonté et de respect. Le talent des cinq actrices et acteurs ainsi qu'une mise en scène très réussie ont su aussi bien rendre compte de la dimension politique de cette utopie théâtrale pour nous faire rire et nous distraire.

7 OCTOBRE 2023 • CONCERT

VIŅŠ UN VIŅA



Le duo de musiciens résidant à Volmerange, mais à la carrière internationale a donné un concert dynamique et original début octobre. Elle (Viņa) c'est Ilse Hormain, une saxophoniste d'origine lettone qui chante et joue de plusieurs instruments dont certains venus de Lettonie ; Lui (Viņš) c'est Fred Hormain son mari, qui derrière son clavier et au saxophone alto ou encore avec ses compositions

électroniques pré-enregistrées montre toute l'étendue de son talent. Leur univers métissé est né de leur rencontre : folklore letton, compositions personnelles, musique électronique, classiques de la chanson française revisités, ils nous ont embarqué dans des voyages musicaux inhabituels, dont certains étaient issus de leur premier album (malheureusement épuisé).



13 OCTOBRE 2023 • THÉÂTRE

LE MALADE IMAGINAIRE - MOLIÈRE



Pour la première fois, la compagnie « *Théâtre à dire* » s'est produite à Kanfen le 13 octobre. Si tout le monde connaît la pièce culte de Molière « *Le Malade imaginaire* », cette mise en scène en a offert une version très drôle et originale, dépoussiérée si l'on peut dire. Utilisant à la fois les ressources du théâtre *Dell'Arte* comme les masques, Mohamed Mouafik a su rendre la gravité autant que la cocasserie de cette comédie classique, tout en ajoutant sa touche personnelle en lien avec notre époque moderne et les thèmes de l'addiction et du coaching, en quelque sorte. Argan est en effet obsédé par ses maladies imaginaires et manipulé par des médecins- gourous cupides et ignorants, au point de vouloir sacrifier sa fille en la mariant contre son gré. Bien sûr, ses manigances seront déjouées par la ruse, et Angélique et Cléante se marieront...

À NE PAS MANQUER EN 2024 !

17 mars 2024 • 14 H 00

PETIT SALON DU LIVRE

Les auteurs et autrices qui avaient fait le déplacement en mars dernier nous ont dit à quel point ils ont apprécié la rencontre avec le public, l'intérêt qu'il leur a porté et la qualité des discussions qu'ils ont eues.

Tous, ou presque, nous ont confié leur désir de revenir au village en 2024, et nous aurons la joie d'accueillir également un écrivain dont le succès déborde largement notre hexagone puisque le *New York Times* en a recommandé la lecture !

Il faut dire que pour une première édition, ce salon avait connu un succès populaire inespéré, et c'est

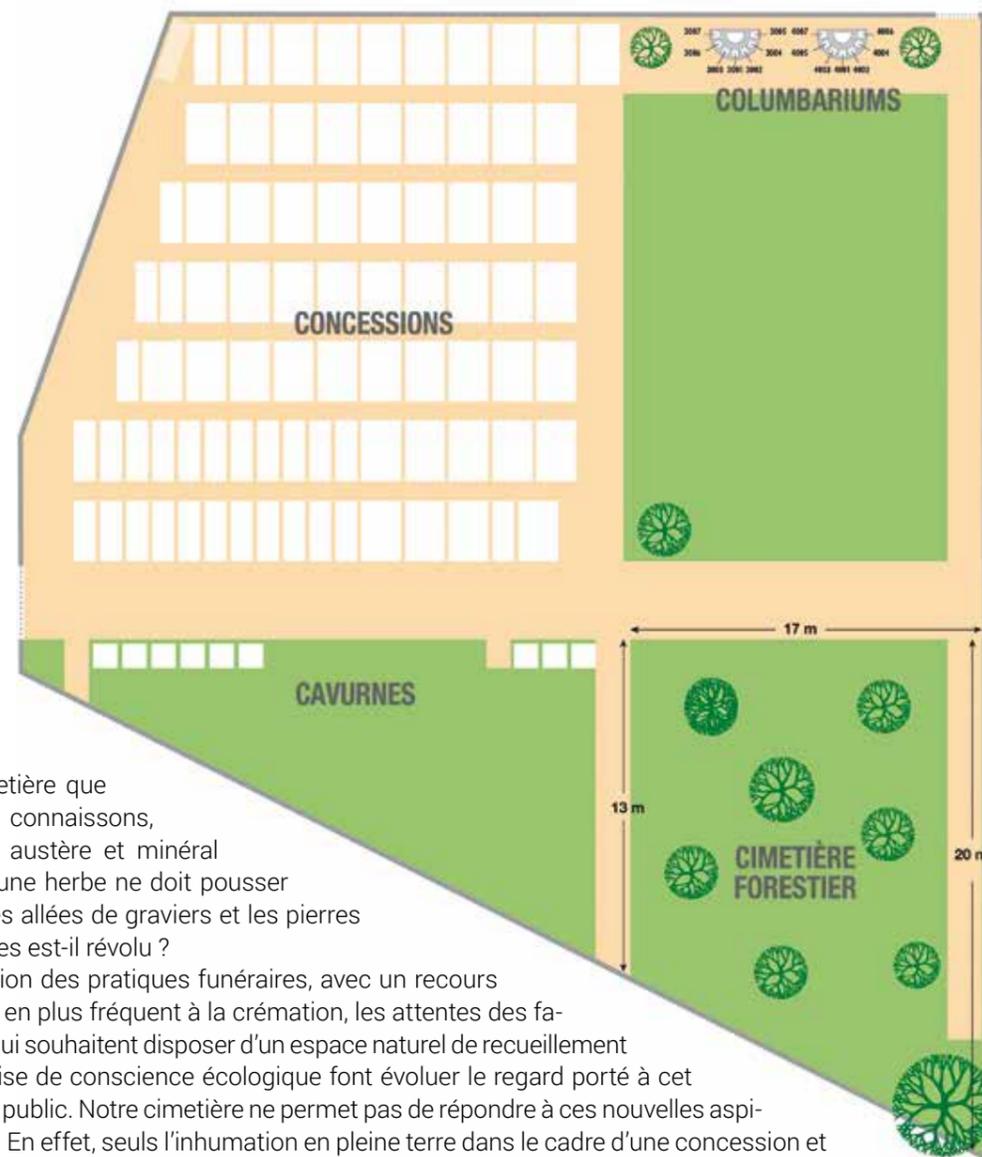
avec enthousiasme que nous proposerons une nouvelle fois des œuvres dans tous les genres : littérature générale, «fantasy» et SF, polar, BD, poésie, littérature de voyage, et - tout particulièrement - littérature jeunesse.

La lecture divertit, apprend et console. Elle est pour beaucoup une occasion de s'évader hors de sa vie, d'une actualité tragique ou d'expériences douloureuses, mais elle est aussi - et surtout - une occasion unique d'enrichir sa personnalité et son horizon par la fréquentation d'innombrables autres vies et expériences vécues. En y pensant bien, tout ce qui se passe dans notre vie a déjà été écrit !

Entrée libre



BIENTÔT, UN CIMETIÈRE FORESTIER



Le cimetière que nous connaissons, espace austère et minéral où aucune herbe ne doit pousser entre les allées de graviers et les pierres tombales est-il révolu ?

L'évolution des pratiques funéraires, avec un recours de plus en plus fréquent à la crémation, les attentes des familles qui souhaitent disposer d'un espace naturel de recueillement et la prise de conscience écologique font évoluer le regard porté à cet espace public. Notre cimetière ne permet pas de répondre à ces nouvelles aspirations. En effet, seuls l'inhumation en pleine terre dans le cadre d'une concession et le dépôt des urnes funéraires dans un columbarium ou une caverne sont possibles. Afin de répondre aux attentes de nos concitoyens et en se basant sur les expériences réussies de communes avoisinantes, la municipalité souhaite consacrer un nouvel aménagement à une partie encore inexploitée de notre cimetière communal.

L'idée est donc d'amorcer une métamorphose de notre cimetière en y consacrant un espace où le végétal tiendra une place prépondérante. Une zone sera donc dédiée à la plantation d'arbres destinés à accueillir à leur pied des urnes funéraires, créant ainsi un environnement de recueillement naturel et apaisant. Ce projet, ainsi que son plan de financement d'un montant total de 25 000 € (comprenant la réalisation d'allées et la plantation des arbres) a été adopté au conseil municipal du 27 octobre 2023.

UN POLICIER "MUTUALISÉ" ENTRE PLUSIEURS COMMUNES



À l'occasion du dernier *Kanfen Infos* nous vous avons annoncé la création d'un poste de policier intercommunal début 2024. Qu'en est-il ? À l'origine, 6 communes du territoire portaient ce projet de mutualisation de la sécurité communale : Kanfen, Boust, Breistroff, Entringe, Escherange et Roussy-le-Village. Depuis notre dernière communication, Boust a souhaité se retirer du dispositif au profit des communes de Puttelange-lès-Thionville et Mondorff.

Les statuts ont été adoptés par l'ensemble des 7 communes participantes qui attendent désormais la décision du préfet portant l'acceptation de création du syndicat.

C'est chose faite depuis le 27 décembre 2023, le Sous-Préfet a signé l'arrêté portant création du syndicat de police intercommunal. Les missions incombant au policier intercommunal qui devrait entrer en fonction au cours du premier semestre 2024 porteront principalement sur le contrôle du stationnement, la gestion des incivilités et des arrêtés municipaux, le contrôle du respect des règles d'urbanisme ainsi que de l'existence des déclarations d'urbanisme (permis de construire, déclaration de travaux, etc.).



DEPUIS LE 1^{er} JANVIER 2024, LE TRI DES BIODÉCHETS À LA SOURCE EST OBLIGATOIRE



La loi Anti-Gaspillage pour une Économie Circulaire de 2020 impose que chaque producteur de biodéchets ait à sa disposition une solution pour les trier et les faire valoriser.

Les biodéchets concernés sont les déchets alimentaires : épluchures de fruits et légumes, trognons, restes d'assiettes, aliments périmés, pain, marc de café et thé, etc.

Si une partie de la population composte déjà ces déchets chez elle, une autre partie les jette dans les ordures ménagères.

Les bacs à couvercle vert, collectés chaque semaine, sont composés à 35 % de biodéchets. Ils ne sont alors pas valorisés, mais enfouis ou incinérés. L'enjeu du tri des biodéchets est donc environnemental, afin de transformer ces déchets en compost pour un retour à la terre. Mais l'enjeu est également la maîtrise des coûts du service de gestion des déchets. Les déchets non valorisés sont soumis à une taxe payée par la CCCE, la TGAP (*Taxe Générale sur les Activités*

Polluantes) et cette taxe ne cesse d'augmenter. Pour chaque tonne de déchets enfouis, la taxe s'élevait à 25 € en 2020, 52 € en 2023 et augmentera jusqu'à 65 € en 2025. Sachant que chaque année, la CCCE enfouit environ 6 000 tonnes de déchets, l'augmentation de la TGAP n'est pas négligeable.

Trier ses biodéchets est devenu indispensable. Plusieurs solutions sont possibles : composter chez soi, composter en pied d'immeuble avec ses voisins ou à l'échelle d'un quartier, organiser des collectes pour valoriser les biodéchets dans des installations spécifiques.

Le territoire de la CCCE est très hétérogène, avec des pavillons, des immeubles, des centres anciens, des ruelles étroites, de grandes avenues... La CCCE a décidé de tester plusieurs solutions. En 2023, plusieurs secteurs y ont été choisis pour expérimenter l'une ou l'autre des solutions. Une enquête a déjà été réalisée pour connaître les habitudes actuelles de tri des biodéchets et les nouveaux gestes que les foyers seraient prêts à faire.

Depuis le 1^{er} janvier, vous pouvez contacter la CCCE pour la mise à disposition d'un premier composteur de 300 ou de 600 litres pour les foyers possédant un espace vert.

Les habitants peuvent remplir le formulaire de commande disponible sur le site [www.ccce.fr/onglet « vie quotidienne » / « Gestion des déchets » / « Le compostage »](http://www.ccce.fr/onglet%20vie%20quotidienne) : Le compostage – Communauté de Communes de Cattenom et Environs (ccce.fr)



COURS D'INFORMATIQUE



La Communauté de Communes de Cattenom et Environs (CCCE) organisait sur la fin d'année 2023 une série d'ateliers d'initiation au monde « numérique » dans différentes mairies de notre territoire. L'objectif : permettre à un public non initié de mieux comprendre et découvrir les outils informatiques. C'est dans ce cadre que la première session a eu lieu à Kanfen le 23 novembre dernier. Pilotée par le Conseiller Numérique de la CCCE, qui avait apporté le matériel nécessaire, la session réservée à 10 personnes - sur simple inscription gratuite en mairie - affichait complet ! Au programme pendant 2 heures : revue du vocabulaire informatique, prise en main d'un ordinateur, découverte de l'environnement Windows, Excel, Word, etc.



LE SIVU ECLOS DÉMÉNAGE

Cet été, le SIVU ECLOS (Syndicat Intercommunal de Vocation Unique) a investi les cellules commerciales anciennement dédiées aux cabinets médicaux à proximité du primeur.

En effet, suite à sa création en juillet 2021, les salariés administratifs du SIVU, au nombre de 4, travaillaient jusque-là dans un préfabriqué situé dans la cour de l'école de Kanfen.

Ce nouveau local leur a été attribué à titre provisoire en attendant une étude portant sur la construction d'un nouveau bâtiment dans un lieu restant à définir.



De gauche à droite sur la photo :
Françoise Alcaro, Najat Lourani, Émilie Matus, Clarisse Colin



STOP AUX INCIVILITÉS !



Vivre ensemble, ce n'est pas toujours facile. Et pourtant, avec quelques efforts et du bon sens, nous pouvons améliorer notre cadre de vie et en profiter. Nous avons tous un rôle à jouer. Propreté, stationnement, respect du voisinage... sont des sujets récurrents lorsqu'on évoque le civisme. La commune aura beau prendre des mesures pour faire appliquer les règles, elle aura toujours besoin de vous pour donner du sens à son action.

Tous les jours, nous constatons des actes d'incivisme : dépôts sauvages de déchets, stationnement gênant, vitesse excessive, vandalisme...

La commune met tout en œuvre pour pallier ces incivilités et garantir ainsi aux Kanfenois la qualité de vie qu'ils recherchent.

► LA PROPRETÉ, C'EST LE B.A. BA !

Afin de maintenir le village propre, les 3 agents communaux œuvrent quotidiennement dans toute la commune pour ramasser les déchets laissés par les passants et entretiennent également les espaces verts. Une laveuse-balayeuse de la CCCE passe régulièrement pour nettoyer les rues d'intérêt communautaire et communales. Vous pouvez soutenir cette mission en adoptant des gestes plus respectueux pour l'environnement et pour les agents communaux. Ne jetez pas vos papiers ou vos chewing-gums dans la rue, des poubelles sont disposées dans toute la commune.

Les agents des services techniques vident ces poubelles une fois par semaine et la CCCE se charge de vous débarrasser de vos encombrants (www.ccce.fr/collecte-des-objets-encombrants).

► VOUS ÊTES PROPRIÉTAIRE D'UN CHIEN ? C'EST À VOUS DE RAMASSER LES DÉJECTIONS DE VOTRE ANIMAL !

Lors de sorties, n'oubliez pas de vous munir d'un sac plastique, d'un mouchoir en papier ou tout autre dispositif à votre convenance pour ramasser les déjections de votre animal...

DURÉE DE VIE MOYENNE DES DÉCHETS DANS LA NATURE

- Une bouteille en plastique mettra 500 ans à disparaître dans le sol !
- Un mégot de cigarette se dégradera en 1 an, tandis que le chewing-gum restera 5 ans.
- Le verre et le polystyrène mettront plusieurs milliers d'années avant de se dissiper...

Pensons-y !

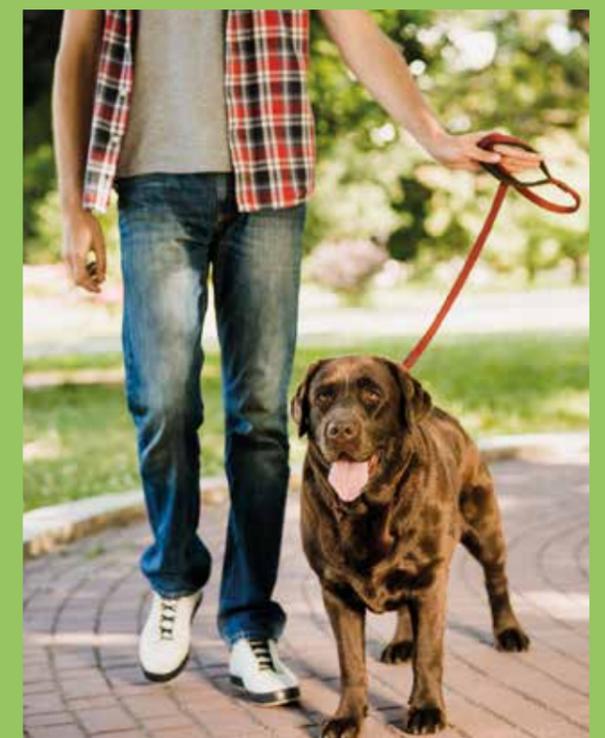


Ayez les bons réflexes, pour un village plus propre !

► ABANDONNER SES DÉCHETS EST UN DÉLIT !

La commune s'est engagée dans une lutte sans relâche contre les dépôts sauvages. Ces déchets enlaidissent notre campagne et ont des conséquences néfastes à court et long terme (pollutions).

Il est strictement interdit de déposer, abandonner/jeter ou déverser ses déchets sur la voie publique en dehors des périodes de ramassage. Ces actes sont lourdement sanctionnés. Les auteurs de ces dépôts sauvages sont passibles d'une amende pouvant aller jusqu'à 1 500 €.





► **BIEN SE GARER, C'EST DU CIVISME !**

Le stationnement est interdit sur les trottoirs. Il représente un danger pour le déplacement des piétons, des personnes à mobilité réduite et gêne également la circulation. Si le stationnement est jugé abusif, il est sanctionné par des contraventions dont le montant s'élève à 135 €. Laisser sa voiture stationnée au même endroit plus de 7 jours est également considéré comme un stationnement abusif.

► **VIVRE ENSEMBLE, C'EST AUSSI RESPECTER SON VOISIN**

Le bruit constitue une des principales causes des troubles de voisinage. Il existe, à cet égard, des plages horaires où les nuisances sonores sont autorisées : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h. Ces activités sont interdites les dimanches et jours fériés (l'arrêté municipal est disponible sur la page d'accueil du site de la commune). En dehors de ces créneaux, chacun doit respecter la tranquillité des autres. Si ce n'est pas le cas, **essayer dans un premier temps de régler le problème à l'amiable**. En dernier recours, la gendarmerie est habilitée à

dresser les procès-verbaux de tapages diurne ou nocturne.

Chaque propriétaire ou locataire est tenu de respecter quelques obligations sur sa propriété et aux abords.

Ainsi, au printemps, les riverains ont l'obligation d'entretenir les abords de leur habitation, afin de permettre aux piétons de circuler en toute facilité sur les trottoirs : taille des haies, élagage des arbres et arbustes, entretien des plantations et des pelouses...

Il convient également de ramasser les feuilles et de balayer le trottoir bordant la propriété afin d'éviter tout accident malencontreux. Nous rappelons que le brûlage à l'air libre de tous déchets est strictement interdit toute l'année. En hiver, il est demandé à chaque habitant de déneiger devant le pas de sa porte. **Avec du bon sens et quelques efforts, nous pouvons tous contribuer à améliorer notre cadre de vie.**



DÉCHÈTERIE
COMMUNAUTAIRE

La déchèterie communautaire de Soetrich-Hettange est ouverte du :

Lundi - Jeudi - Vendredi
de 9h00 à 11h45 et de 13h00 à 17h45

Mardi - Mercredi
de 9h00 à 11h45 et de 13h00 à 18h45

Samedi
de 8h30 à 18h30 sans interruption.

LA PÉTANQUE KANFENOISE

En début d'année 2022, La Pétanque Kanfenoise a connu un changement au niveau de sa direction : Sébastien LACH, résident de Kanfen, a pris les rênes de la présidence du club. Cette transition a été accompagnée par la mise à disposition d'un local associatif par la municipalité.

Grâce à cet équipement, le club peut désormais accueillir au sein du *Club-House* les joueurs de cartes et autres jeux de société pour jouer, boire un verre ou tout simplement rompre la solitude. Cette activité est ouverte à tous les habitants moyennant une adhésion au club.

Les mercredis après-midi, samedis après-midi (hors journées de concours en extérieur) et dimanches de beau temps, les joueurs occupent constamment les terrains pour les entraînements, mais aussi pour la pratique en loisir.

Le club multiplie également les concours et événements avec un calendrier chargé en 2022 et 2023, comprenant plus d'une dizaine de challenges, concours et rencontres inter-clubs par an.

Mais ce n'est pas tout : le club souhaitait également faire découvrir la pratique de la pétanque aux plus jeunes et notamment aux élèves de l'école primaire de Kanfen lors de leurs cours d'EPS. Grâce au soutien de Madame Pedron, directrice de l'école qui a accueilli avec enthousiasme cette initiative, et à la présence d'éducateurs fédéraux au sein du club, Marie-Madeleine Leval & Jean-Luc Bailly, ce sont plus de plus de 70 élèves de 5 classes (du CP au CM2) qui ont pu découvrir ce sport en fin d'année tous les mardi et jeudis après-midis. Précision, straté-



gie, et polyvalence sont enseignées lors de ces séances avec la mise en place d'ateliers de pointage, tirs, gestes & postures. Cette initiative a rencontré un franc succès, incitant le club et l'école à poursuivre ce partenariat pour l'année scolaire 2023-2024.

Pour les personnes intéressées, n'hésitez pas à prendre contact avec l'association par mail à l'adresse suivante lapetanquekanfenoise@gmail.com par l'intermédiaire de la page Facebook de La Pétanque Kanfenoise.

S'il fallait un dernier argument pour vous encourager, sachez que les licences pour les jeunes de moins de 17 ans sont offertes par le club !



De gauche à droite sur la photo :
Gilbert Leval, Marie-Madeleine Leval,
Sébastien Lach, Joseph Mekilef,
Isabelle Lach, Stéphane Durupt

LES LOUPS DE LA MOSELLE REMETTENT EN FONCTIONNEMENT L'ÉGOUT DE LA CASEMATE



Après deux années de défis et d'obstacles, l'association *Les Loups de la Moselle* a pu rendre à nouveau opérationnel l'égout de la casemate ouest

suite à l'intervention de l'entreprise Malezieux cet été. Après 6 mois de planification entre les équipes de Malezieux, *Les Loups de la Moselle* et la municipalité de Kanfen, la date des travaux a finalement été fixée cet été après plusieurs semaines de sécheresse afin de permettre une intervention sur la terre la plus dure de l'année. Cette opération ne fut pas sans peine, durant plusieurs heures, et posant de nombreux défis à l'association et à Malezieux. Finalement, malgré ces difficultés, le résultat est une réussite, et c'est là l'élément essentiel à retenir ! Après près d'un demi-siècle d'obstruction par l'argile et le calcaire, la remise en fonctionnement de l'égout permet aux *Loups de la Moselle* de se consacrer à la suite des travaux de restauration de la casemate de Kanfen. Bravo à eux pour leurs efforts et leur opiniâtreté à redonner vie à ce patrimoine communal !

ATELIER BOIS & FER



Au cœur de notre village, un groupe de bricoleurs Kanfenois met son talent au service de notre commune. Leur objectif ? Participer à l'embellissement de notre cadre de vie. Derniers exploits en date ? La création de divers décors de Noël qui ont enchanté l'entrée du village apportant une touche de féerie faite main et locale !

Mais leur engagement ne s'arrête pas là ! Au-delà de l'aspect esthétique, ils ont également achevé la réalisation d'une remorque conçue pour simplifier le transport des bancs et tables lors de nos diverses manifestations. Une initiative pensée pour limiter les manipulations, offrant ainsi davantage de fluidité à nos événements communaux (et reposant les bras de nos bénévoles !). Actuellement au nombre de 5, ce groupe souhaiterait concrétiser un projet d'association. Ils recherchent donc d'autres passionnés prêts à les rejoindre puisqu'un minimum de 7 personnes est requis pour toute création d'association.

Pour les personnes souhaitant prendre contact avec eux, vous pourrez les retrouver dans leur QG chaque mardi après-midi dans les anciens ateliers municipaux (bâtiment des sapeurs-pompiers, rue du Lavoir). Vous pouvez aussi contacter la mairie pour vous inscrire.



QUIZZZZ TESTEZ VOS CONNAISSANCES !

La commune (mais surtout la commission de la communication) a décidé de jouer un peu avec ses résidents et vous propose un petit quizz. Nul chèque de 30 000 €/mois à gagner jusqu'à la fin de ses jours ou autre croisière de rêve, mais juste l'occasion de faire travailler ses méninges et de tester ses connaissances sur notre village !

- Tu fais quoi toi comme balade dans le village ?
- De chez moi, je commence par passer dans le Humich puis le Stockenheck, je monte au Keyburggarten avant de redescendre par le Klopp.

Si vous n'avez rien compris à cette phrase, alors une petite révision des lieux-dits de notre village s'impose !

Situez ces lieux dits sur la carte :

Klopp
Humich
Keyburggarten

Tierwasen
Keybourg
Allesbach

Meilbourg
Hinkelter
Hinter Fels

Brebich
Stockenheck
Pferck



12 réponses justes

Bravo ! Vous êtes un vrai Kanfenois, le village n'a plus de secret pour vous.

9 à 11 réponses justes

Presque un sans faute, on vous pardonne, un Kanfenois peut aussi avoir quelques défauts.

De 5 à 9 réponses justes

Pas mal, encore un petit effort pour faire partie de "l'élite" Kanfenoise.

2 à 4 réponses justes

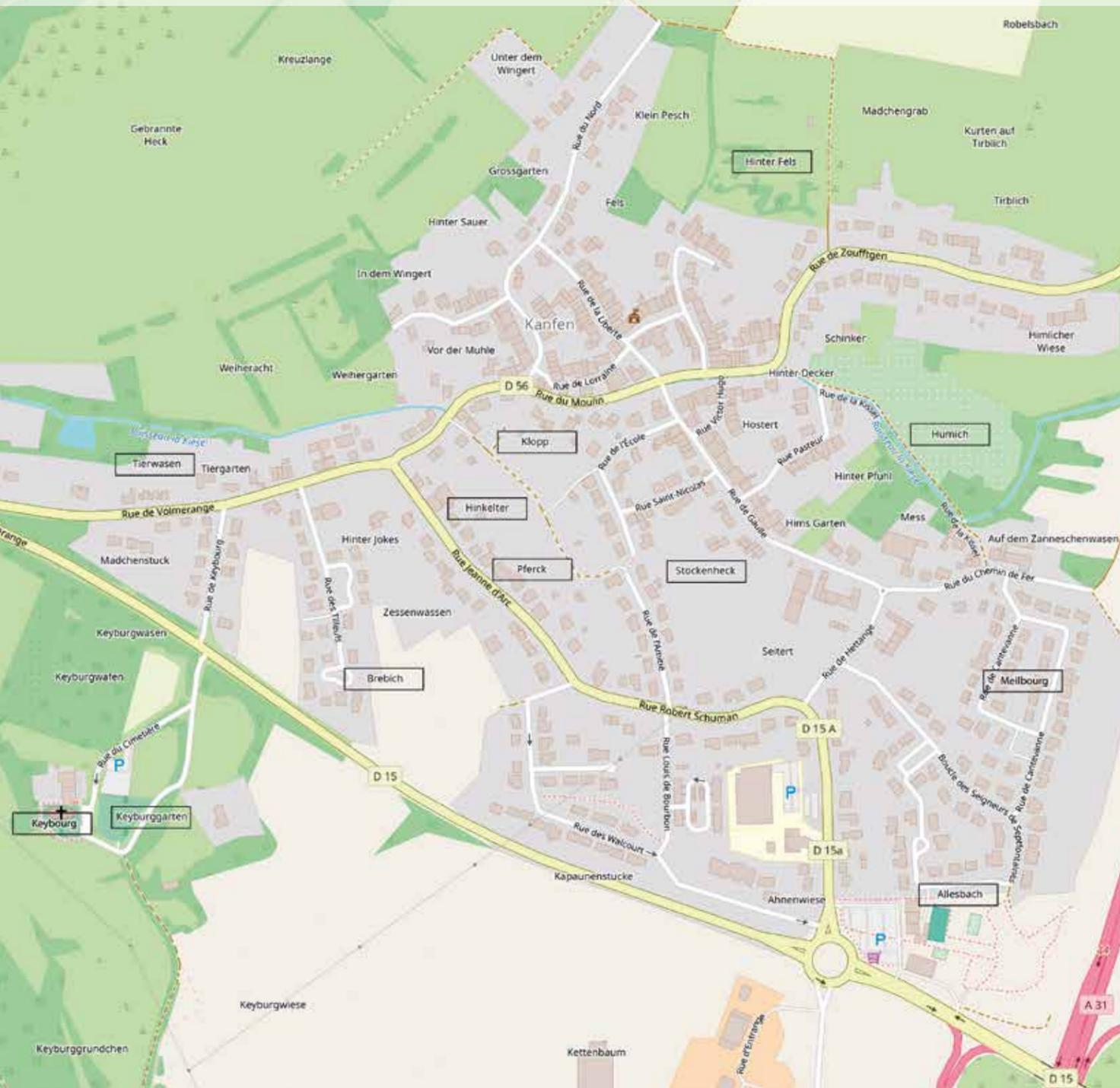
Pas terrible, vous n'êtes pas encore un vrai connaisseur du village. Des révisions s'imposent !

1 réponse juste

Vous venez d'emménager ? Pas de panique, il n'est jamais trop tard pour apprendre.

0 réponse juste

Vous n'habitez probablement pas Kanfen, un Kanfenois a dû vous prêter ce bulletin annuel, il faut lui rendre.



LES ASSOCIATIONS COMMUNALES

- AKLAM (loisirs et arts manuels) Pdte : Bénédicte BARBICH - aklamkanfen@gmail.com
- APE (parents d'élèves) Pdte : Jessica SCHMITT - ape.kanfen@gmail.com
- ASK (handball) Pdte : Dany LEONARD - tél. : 06 98 94 52 47 - danyleonardaskanfen57@gmail.com
- BOUGER À KANFEN Pdte : Isabelle NOWAK - bougerakanfen57@gmail.com
- CLUB DU 3^e ÂGE Pdte : Mauricette DAMAISON - contact en mairie
- CONSEIL DE FABRIQUE Pdte : Martine WINCKEL - winckelmartine@gmail.com
- KARATÉ CLUB KANFEN Pdte : Aline MANSARD - tél. : 06 50 37 65 60 - karatekanfen@hotmail.com
- LES LOUPS DE LA MOSELLE Pdt : Maxime GRZESIAK - aspmh57@gmail.com
- LA PÉTANQUE KANFENOISE Pdt : Sébastien LACH - lapetanquekanfenoise@gmail.com
- SYNDICAT DES ARBORICULTEURS Pdt : Gabriel LANG - tél. : 03 82 50 64 29 - gabriel.lang@wanadoo.fr
- TCK (tennis) Pdt : Stellio LADERVAL - tennis.kanfen@gmail.com

LES SUBVENTIONS COMMUNALES

Tableau récapitulatif des subventions versées aux associations en 2022 et 2023

SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT AUX ASSOCIATIONS ET AUTRES ORGANISMES DE DROIT PRIVÉ - ASSOCIATIONS LOCALES		MONTANT 2022	MONTANT 2023
SPORT	Tennis Club de Kanfen	653,50 €	600,00 €
	La Pétanque Kanfenoise	777,50 €	1 419,50 €
	Association Sportive Kanfen	4 471,00 €	4 155,00 €
	Bouger à Kanfen (gymnastique)	1 550,00 €	1 945,00 €
	Karaté Club Kanfen	1 004,00 €	1 121,50 €
CULTURE LOISIRS	Associations des Arboriculteurs	700,00 €	700,00 €
	Association Kanfenoise Loisirs Arts Manuels	650,00 €	700,00 €
	APE	1 250,00 €	1 250,00 €
	Club du 3 ^e âge	500,00 €	500,00 €
	Le souvenir Français	125,00 €	125,00 €
	Les Loups de la Moselle	200,00 €	400,00 €
	TOTAL	11 881,00 €	12 916,00 €

ALAIN KAIZER
06 11 37 55 55
email : kaizer.alain@gmail.com



TERRASSEMENT
1, rue Théobert SCHUMAN - 57330 KANFEN

Le fournil de Kanfen
LD
Danny Le Doaré



36 rue de Hettange - 57330 KANFEN
Tél. 03 82 87 10 00 - lefournilidekanfen@gmail.com

Mardi au vendredi 5h45 > 19h Samedi 5h45 > 18h Dimanche 5h45 > 14h Lundi Fermé

HEER FRERES

**COUVERTURE
ZINGUERIE
ÉTANCHÉITÉ**

Z.A. Parc Actisud Saint-Jean
57130 JOUY-AUX-ARCHES
TÉL : 03 87 38 77 50

Mes Petites Gourmandises



26, rue de Hettange - 57330 KANFEN
Tél. : 06 01 96 28 53
<http://mespetitesgourmandiz.com>

Oiseaux d'Iselyne
Coiffure mixte



Mardi: 9h30 - 20h00 • Mercredi: 9h00 - 19h00
Jeudi - Vendredi: 9h00 - 19h00 • Samedi: 9h30 - 17h00
Fermé dimanche et lundi
Pôle Santé et Bien-être - 10, rue des Walcourt - 57330 Kanfen

Uniquement sur RDV
au 03 82 50 07 73

Maia Beauté
www.institutdebeaute-maia.fr



10 rue des walcourt
57330 Kanfen

03.82.56.54.40

GREMLINGTP
TRAVAUX PUBLICS



9 rue des Landes - 57100 THIONVILLE
Tél. : 03 82 88 28 10 • contact@sotrae.fr

UNE FORCE AU SERVICE D'UN TERRITOIRE

| TRAVAUX PUBLICS
| TRAVAUX SPÉCIAUX
| ENVIRONNEMENT
| AMÉNAGEMENT & PROMOTION

LINGENHELD
GROUPE

9A, rue Saint Léon IX, 57850 DABO
03.87.03.02.70 | info@lingenheld.fr | www.lingenheld.fr

La P'tite Bûche

Pellets, Bois de chauffage, Bûches densifiées, Bois d'allumage, ...
Livraison en vrac ou sur palette

Retrouvez-nous sur :
www.lapetitebuche.fr et www.crepito.fr



BOUCHERIE - CHARCUTERIE
AU FUMET LORRAIN
- CHEZ GOREI -



OUVERT DU MARDI AU VENDREDI DE 8 H À 19 H 30
SAMEDI DE 8 H À 19 H

34 rue de Hettange - 57330 KANFEN
Tél. : +33 (0)3 72 52 02 70

IMMONEXT
Guillaume Jahnke
AGENT IMMOBILIER

06 75 77 16 97
guillaume.jahnke@immonext.fr
www.immonext.fr
10, rue du moulin 57330 KANFEN

EUROVIA
EUROVIA ALSACE LORRAINE

2 route de Metz - 57192 FLORANGE Cédex
Tél. 03 82 82 43 43 - www.eurovia.fr

SCHNEIDER BRICE
MULTISERVICES
Petits Travaux de bricolage

ESPACE VERTS DÉBARRAS
PNEUMATIQUES ÉLECTRICITÉ
PLOMBERIE

SCHNEIDER BRICE
rue de Sotrel 57330 - HETTANGE-GRANDE
06 33 60 53 95
schneidermultiservices@gmail.com DEVIS GRATUIT

PRIMEUR "Chez Nour"

VENTE DE FRUITS ET LEGUMES

36 rue de Hettange - 57330 KANFEN
Tél. : 03 82 56 09 26



SARL NAGELSCHMIT
Chauffage - Sanitaire - Entretien - Dépannage

11 rue de Mallig - Métrich
57970 KOENIGSMACKER
Tél : 03 82 58 22 40 / 06 74 97 94 40
Fax : 09 64 32 43 72
laurent.nagelschmit@orange.fr

ELRES
Réseaux

Entreprise Lorraine de Réseaux Electriques Souterrains

Nos services

- Infrastructures réseaux
- Bornes de recharge IRVE
- Éclairage public
- Contrôles d'accès
- Signalisation lumineuse tricolore

10 rue du Malambas - 57280, Hauconcourt
03 87 60 50 09

LARA KEBAB - GRILL
KANFEN



03 82 88 27 77

Les petits French'y
Micro crèche bilingue



Mme Giuseppina Zaccaria
Directrice
Portable : 07 82 53 17 82

6 & 6A rue des Walcourt - 57330 KANFEN - Tél. : 03 82 90 01 75
contact@lesptitsfrenchy.com - www.lesptitsfrenchy.com

ID' ARCHITECTURE
ANTOINE • BIBAS

26 rue de la Culture - 57970 YUTZ tel: 03.55.18.62.80

Merci à nos partenaires qui nous permettent de financer cette publication.

JEAN CHRISTIANY : FORGERON DE 1954 À 1984

FICHE PATRIMOINE



Jean Christiany devant sa forge en décembre 2023.

CHAMBRE DE MÉTIERS DE LA MOSELLE

Activité : 2108 FORGE	Lieu de l'établissement principal : KANFEN rue de Volmerange (établissement secondaire :
Dénomination ou pseudonyme sous laquelle s'exerce l'activité :	Mentions particulières : Propriétaire exploitant
Nature de l'établissement : Entreprise individuelle /c du 1.3.1954	N° d'immatriculation au Registre des Entreprises : 7 7 9 8 7 8 0 4 8 RMS 31
 Délivré le : juin 1977 E. PRESIDENT P.O.	Identité du ou des chefs d'entreprise : NOM : CHRISTIANY Prénoms : Jean
N° d'identification Chambre de Métiers : 1512 77 57 15	Date de naissance : 31.10.1934

Par le passé Kanfen regorgeait d'activités diverses et variées. Le village possédait 5 cafés, 2 épiceries, une menuiserie, des artisans et une forge. Cette dernière était située rue de Volmerange dans la maison de M. et Mme Christiany.

Jean Christiany né en 1934 soufflera ses 90 bougies le 30 octobre 2024. Après la Seconde Guerre mondiale, il apprit le métier de forgeron avec son père et son grand-père qui lui-même avait créé cette forge au début du 20^e siècle.

Le travail à la forge était difficile et harassant. La chaleur était intense à côté du foyer et il était nécessaire de disposer d'une bonne condition physique pour marteler et plier l'acier. Cette activité ne commençait qu'après avoir réalisé sa journée de

travail à la mine ou à l'usine sidérurgique de Dudelange. Au final cela représentait de longues journées de travail qui démarraient à 6h jusqu'à parfois tard le soir.

Un marchand de Thionville (société Breistroff) passait tous les 15 jours avec un camion pour proposer du métal à la forge. Fer rond ou plat de différents diamètres ou largeurs, mais de 6 mètres de long. C'était l'internet de l'époque, mais en local !! Grâce à la sidérurgie présente en Moselle, la matière première ne manquait pas.

M. Christiany se souvient avoir dû réparer une conduite d'eau du village et avoir terminé sa journée à minuit. On ne comptait pas ses heures pour rétablir une situation catastrophique et aider ses concitoyens.

L'atelier comptait un foyer au charbon, une enclume sur un billot, des pinces, poinçons et tranchets pour former, percer ou trancher le métal chauffé au fer rouge.

Les populations du village et des environs venaient pour des réparations sur les charrues, le cerclage des roues de charrettes, les fers à cheval, ou pour des travaux neufs comme une porte de garage ou un portail. Le travail ne manquait pas.

Fait étonnant pour la vie actuelle, un cahier de tous les travaux de l'année était tenu avec leurs prix détaillés. Toutes les factures de l'année étaient acquittées à Noël !

Oui vous avez bien lu. Une facture de janvier était payée 11 mois après !!! La vie moderne prenant le pas et suite à des problèmes de santé M. Christiany ferma hélas sa forge en 1984.

Nous tenons à remercier chaleureusement M. et Mme Christiany de nous avoir accueillis chez eux afin qu'ils puissent nous narrer un peu cette vie si proche de la nôtre sur l'échelle du temps et qui paradoxalement est si éloignée de la vie du 21^e siècle.